

Laser-Entfernungsmesser

TECHNISCHE DATEN

Messbereich: 0.05 - 60 Meter
Genauigkeit: ± 1.5 mm
Maßeinheiten: Meter / Zoll / Fuß
Batterietyp: 1.5V AAA (x3)
Laser-Klasse: Klasse II
Laser-Wellenlänge: 630 - 670 nm
Laser-Stärke: < 1 mW
Arbeitstemperatur: -5 - 40C
Lagertemperatur: -20 - 60C
Gewicht: 125 g
Abmessungen: 120 x 51 x 29 mm



ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Produkt dient zur Messung von Längen und zur Berechnung von Flächen, Volumen und Höhenunterschieden. Das Produkt speichert die Messdaten und arbeitet nach zwei Berechnungsmethoden, der direkten Messung und dem Satz von Pythagoras.

SICHERHEITSHINWEISE

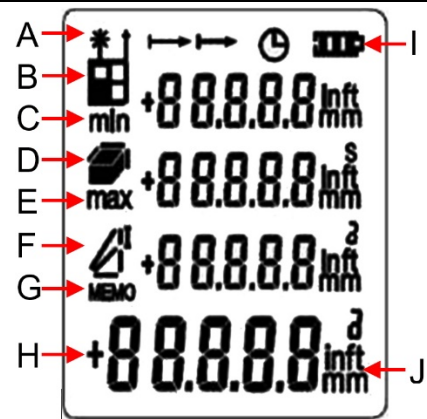
- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Produkt oder dessen Verpackung spielen.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich ausreichend beleuchtet ist.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber, aufgeräumt, trocken und frei von anderen Materialien.
- Wird das Instrument nicht gemäß der in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Verwendungszweck benutzt, kann dies zu Beschädigung und Ungenauigkeit des Instrumentes oder zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in leicht entflammaren und explosiven Umgebungen.
- Es ist strengstens untersagt, den Laser dieses Instruments in Ihre eigenen oder fremde Augen zu richten.
- Stellen Sie das Produkt an einem für Kinder nicht erreichbaren Ort auf.
- Lassen Sie nicht zu, dass umstehende Personen das Produkt verwenden.
- Reparieren Sie das Produkt nicht selbst. Bei Problemen mit dem Produkt kontaktieren Sie uns bitte, um ein Problem bei der ersten Verwendung zu lösen.

BATTERIE EINSETZEN

1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite des Instruments, legen Sie die Batterie entsprechend der Polarität richtig ein und schließen Sie die Batterieabdeckung.
2. Verwenden Sie für dieses Instrument nur eine 1.5 V AAA-Alkalibatterie.
3. Bitte nehmen Sie die Batterie heraus, wenn Sie das Instrument längere Zeit nicht benutzen, um Korrosion durch die Batterie zu vermeiden.

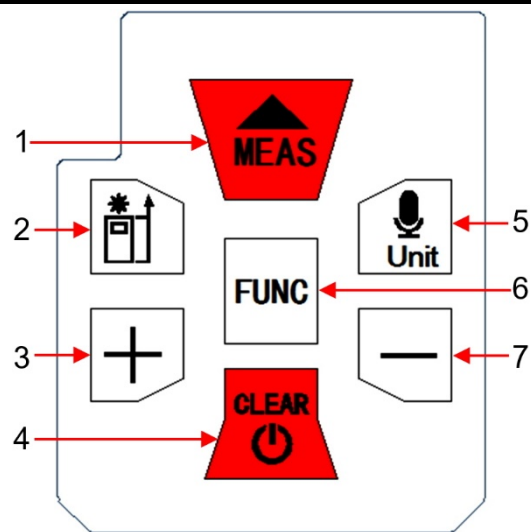
DISPLAY

- A Start Laser
- B Messbasis
- C Minimalwert
- D Fläche / Volumen
- E Maximalwert
- F Indirekte Messung (Satz des Pythagoras)
- G Speicherdaten
- H Hauptanzeigebereich
- I Batterie
- J Maßeinheit




TASTEN

- 1 Messung starten
- 2 Auswahl Basisseite
- 3 Additions-Messung
- 4 Herunterfahren / Löschen
- 5 Auswahl Maßeinheit / Tastenton An|Aus
- 6 Auswahl Fläche, Volumen, Satz des Pythagoras
- 7 Subtraktions-Messung



GRUNDEINSTELLUNG

1. Drücken Sie die Taste „**MEAS**“ (1), um das Instrument und den Laser zu starten. Das Instrument wechselt in den Testmodus.
2. Das Instrument schaltet sich 2 Minuten später automatisch aus, wenn keine Bedienung erfolgt.
3. Drücken Sie die Taste „**CLEAR**“ (4), um die Messdaten zu löschen. Langes drücken der Taste bewirkt ein ausschalten des Instruments.
4. Drücken Sie die Taste „**UNIT**“ (5), um die Maßeinheit umzuschalten. Langes drücken der Taste bewirkt ein Ausschalten oder Einschalten des Tastentons.
5. Drücken Sie die Taste  (2), um die Auswahl der Basisseite einzugeben. Die Standard-Basisseite des Instruments ist die Unterseite.

MESSUNG

- Drücken Sie die Taste „**MEAS**“ (1), um den Laser zu starten. Drücken Sie die Taste erneut für eine einzelne Messung.
- Die Messergebnisse werden im Hauptanzeigebereich vom Display angezeigt.
- Drücken Sie die Taste „**MEAS**“ (1) für längere Zeit, um das kontinuierliche Messmodell aufzurufen, in dem der gemessene Maximal- und Minimalwert auf dem Bildschirm angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste „**MEAS**“ (1) kurz, um den kontinuierlichen Messmodus zu verlassen.



Hinweis: Während der Flächen-, Volumen- und Messung nach pythagoreischen Satz ist die Verwendung einer kontinuierlichen Messung für Benutzer von Vorteil, um die größte und kürzeste Seite genau zu ermitteln.

MESSFUNKTION ADDITION/SUBTRAKTION



Die Streckenmessung einzelner Abschnitte lässt sich durch Addition und Subtraktion aufsummieren.

- Taste „+“(3) drücken und so in den Messmodus der aufsummierten Addition aufrufen, wobei „+“ im Messanzeigebereich des Bildschirms angezeigt wird. Messtaste erneut drücken. So werden die Messergebnisse zum vorhergehenden Messwert addiert. Entsprechend fortfahren.
- Taste „-“(7) drücken und so in den Messmodus der aufsummierten Subtraktion aufrufen, wobei „-“ im Messanzeigebereich des Bildschirms angezeigt wird. Messtaste erneut drücken. So werden die Messergebnisse vom vorhergehenden Messwert abgezogen. Entsprechend fortfahren.

FLÄCHE UND VOLUMEN

- Taste „FUNC“(6) einmal drücken. Symbol  wird angezeigt. Um die erste (blinkende) Seite zu messen, Messtaste drücken. Zweite Seite analog messen. Fläche wird automatisch berechnet und im Hauptanzeigebereich angezeigt.
- Taste „FUNC“(6) zweimal drücken. Symbol  wird angezeigt. Um die erste (blinkende) Seite zu messen, Messtaste drücken. Dann zweite und dritte Seite analog messen. Volumen wird automatisch berechnet und im Hauptanzeigebereich angezeigt.

INDIREKTE MESSUNG NACH SATZ DES PYTHAGORAS

- Taste „FUNC“(6) dreimal drücken. Symbol  wird angezeigt. Um die Länge der ersten Seite zu messen, Messtaste drücken, wenn eine Kathete blinkt. Wenn Hypotenuse blinkt, erneut Messtaste drücken, um Länge der Hypotenuse zu messen. Das Instrument berechnet die Länge der anderen Kathete automatisch.
- Taste „FUNC“(6) viermal drücken. Symbol  wird angezeigt. Länge der einzelnen Seiten gemäß Blinkabfolge messen. Das Instrument berechnet daraufhin die Länge von Abschnitt (I) automatisch.

VERZÖGERTE MESSUNG UND SPEICHERFUNKTION

1. Lange die Taste „FUNC“(6) drücken, bis der Speichermodus aufgerufen wird. Die zuvor gemessenen Daten mit „+“ or „-“ auswählen.
2. Um den verzögerten Messmodus aufzurufen, Taste „FUNC“(6) erneut drücken. Die Standardverzögerung ist auf 5 s eingestellt. Die Verzögerungszeit kann mit „+“ oder „-“ eingestellt werden. Um eine verzögerte Messung zu starten, Taste „MEAS“(1) drücken.

EBENE DER BLASE

Die waagerechte Blase dient als Bezugspunkt.

Bei der Messung der Horizontalstrecke wird das Instrument auf die Mitte der Blase eingestellt.



UMWELTSCHUTZ

Nicht mehr benötigte Materialien sind dem Recycling zuzuführen und nicht im Müll zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Zubehörteile und Verpackungsmaterialien sind zu trennen und müssen zu einem Wertstoffhof gebracht und umweltverträglich entsorgt werden.



ENTSORGUNG

Batterie nicht im Hausmüll entsorgen. Batterien müssen umweltgerecht an einer zugelassenen Sammelstelle entsorgt werden. Dieses Produkt ist am Ende seiner Lebensdauer in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu entsorgen. Informationen zum Recycling sind bei den jeweiligen kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich. Alternativ kann das Produkt zur Entsorgung bei BGS technic KG oder einem Elektrogerätehändler abgegeben werden.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Laser-Entfernungsmesser (BGS Art. 8639)
Laser Distance Meter
Mètre Laser Numérique
Metro Laser**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

**EMC Council Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 61326-1:2013

EN 61326-2-1:2013

IEC 62321:2013

Certificate No.: EMC TB160613043 RoHS TB160613044 / LDM-60Z

Test Report No.: TB-EMC148495 / TB-RoHS148496

Wermelskirchen, den 19.11.2020

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Laser Distance Meter

TECHNICAL DATA

Measurement range: 0.05 - 60 meter
Accuracy: ± 1.5 mm
Unit of measurement: m / inch / feet
Battery type: AAA (x3)
Laser class: Class II
Laser wavelength: 630 - 670 nm
Laser power: < 1 mW
Operating temperature: -5 - 40C
Storage temperature: -20 - 60C
Weight: 125 g
Dimension: 120 x 51 x 29 mm



ATTENTION

Read the operating instructions and the included safety information carefully before using the product. Use the product correctly, with caution and only for the intended purpose. Failure to observe the safety instructions can lead to damage, injury and voiding of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry place for future reference. Include the operating instructions if you pass the product on to third parties.

INTENDED USE

This product is used to measurement of lengths and calculate of areas, volume, height difference. The product storage the measuring data and works according to two calculation method, direct measuring and Pythagorean theorem.

SAFETY INFORMATIONS

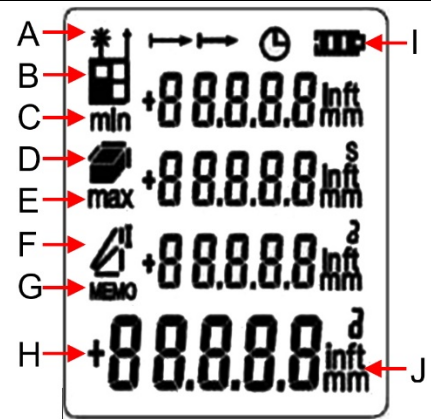
- Keep children and bystander away from the work area.
- Do not allow children to play with this product or its packaging.
- Make sure that the work area is adequately illuminated.
- Keep the work area clean, tidy, dry and free of other materials.
- Failure to use the instrument according to the operation method provided in this User Manual may cause damage to the instrument, affect the measurement accuracy or lead to personal injury.
- Do not use this product in highly inflammable and explosive environments.
- It is strictly prohibited to shine the laser of this instrument in your own or others eyes.
- Place the product in an unreachable place for children.
- Do not allow bystanders to use the product.
- Do not repair the product by yourself. In case of any problem of the product, please contact us to solve a problem at the first use.

REPLACING BATTERY

1. Open the battery cover at the back of the instrument, place the battery correctly according to the polarity and close the battery cover.
2. Only use 1.5V AAA alkaline battery for this instrument.
3. Please take out the battery in case of not-use of the instrument for a long time to avoid corrosion by battery.

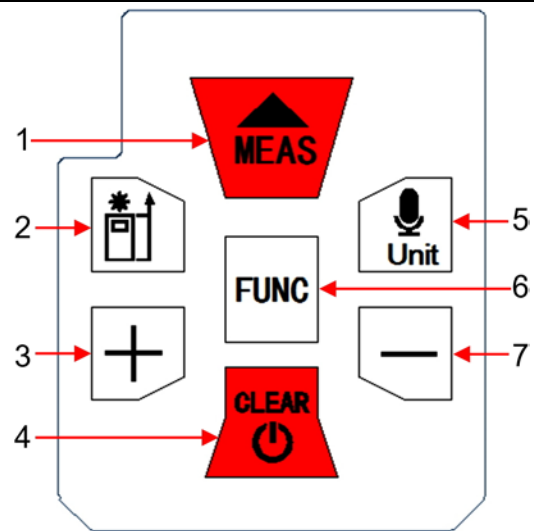
DISPLAY

- A Start laser
- B Measurement basis
- C Minimum value
- D Area / Volume
- E Maximum value
- F Pythagorean theorem, indirect measurement
- G Storage data
- H Main display area
- I Battery
- J Measurement unit




KEY

- 1 Start measurement
- 2 Selection basis side
- 3 Addition measurement
- 4 Shutdown / Clear
- 5 Unit selection / Key tone ON/OFF
- 6 Selection area, volume, Pythagorean theorem
- 7 Subtraction measurement



BASIC SETUP

1. Press button "MEAS"(1) to start the instrument and laser. The instrument enters under test mode.
2. The instrument will shut down 2 minutes later automatically in case of no operation.
3. Press button "CLEAR"(4) to clear the measured data. Long press to shut down the instrument.
4. Press the "UNIT" button (5) to switch the unit of measurement.
Pressing the button for a long time turns the button tone on or off.
5. Press button  (2) to enter the selection of measuring basis side. The default basis side of the instrument is the bottom side.

MEASUREMENT

- Press button "MEAS"(1) to start laser; press the key again for single measurement.
- The measuring results will be displayed on the main measuring display area.
- Press button "MEAS"(1) for long time to enter the continuous measurement model, in which the measured maximum and minimum value will be displayed on the screen.
- Press button "MEAS"(1) for short time to exit the continuous measurement mode.



Note: During the area, volume and Pythagorean proposition measurement, the use of continuous measurement will be beneficial for users to accurately positioning the largest and shortest side.

ADDITION / SUBTRACTION MEASURING FUNCTION



The single section distance measurement can be of accumulated addition and subtraction operation by addition and subtraction.

- Press button “+”(3) to enter the accumulated addition measurement mode as “+” is displayed on the measuring display area of screen; press measuring key again to add the measured results with the previous measured value, then continue by this analogy.
- Press button “-”(7) to enter the accumulated subtraction measurement mode as “-” is displayed on the measuring display area of screen; press measuring key again to subtract the measured results with the previous measured value, then continue by this analogy.

AREA AND VOLUME

- Press button “FUNC”(6) once to display  icon. Press measuring key to measure the first side when it is flickering and then measure the second side by this analogy. The area will be calculated automatically in the main display area.
- Press button “FUNC”(6) twice to display  icon. Press measuring key to measure the first side when it is flickering, then measure the second side and third line by this analogy. The volume will be calculated automatically in the main display area.

INDIRECT MEASUREMENT WITH PYTHAGOREAN THEOREM

- Press button “FUNC”(6) thrice to display  icon. Press measuring key to measure the length of the first side when one right-angle side is flickering and then the hypotenuse is flickering; press measuring key again to measure the length of the hypotenuse. The length of the other right-angle side will be calculated automatically by the instrument.
- Press button “FUNC”(6) for four times to display  icon. Measure the length of each side according to the flickering sequence. Then the length of section (I) will be calculated automatically by the instrument.

DELAY MEASUREMENT AND MEMORY FUNCTION

1. Long press button “FUNC”(6) to enter the memory mode and select the previously measured data by “+” or “-”.
2. Press button “FUNC”(6) again to enter the delay measurement mode, in which the default delay measurement is 5 sec. and the delay time can be selected by “+” or “-”. Press button „MEAS“(1) to start delay measurement.

THE LEVEL OF BUBBLE

The horizontal bubble serves as a reference.
When measuring the horizontal distance,
adjust the instrument to the center of the bubble.



ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment



DISPOSAL

Do not dispose battery in household waste. Batteries should be disposed of in a responsible manner, they must be disposed at appropriate collection point. Dispose of this product at the end of its working life in compliance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your local solid waste authority for recycling information or give the product for disposal to BGS technic KG or to an electrical appliances retailer.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Laser-Entfernungsmesser (BGS Art. 8639)
Laser Distance Meter
Mètre Laser Numérique
Metro Laser**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

**EMC Council Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 61326-1:2013

EN 61326-2-1:2013

IEC 62321:2013

Certificate No.: EMC TB160613043 RoHS TB160613044 / LDM-60Z

Test Report No.: TB-EMC148495 / TB-RoHS148496

Wermelskirchen, den 19.11.2020

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Télémètre laser

DONNÉES TECHNIQUES

Plage de mesure : 0.05 - 60 m.
Précision : $\pm 1,5$ mm
Unité de mesure : m/pouces/pieds
Type de batterie : AAA x3
Classe de laser : Classe II
Longueur d'onde laser : 630 - 670 nm
Puissance laser : < 1 mW
Température de fonctionnement : -5 à +40 °C
Température de stockage : -20 à 60 °C
Poids : 125 g
Dimensions : 120 x 51 x 29 mm



ATTENTION

Lisez attentivement les instructions d'utilisation et les informations de sécurité incluses avant d'utiliser le produit. Utilisez le produit correctement, avec prudence et uniquement dans le but prévu. Ne pas respecter les consignes de sécurité peut entraîner des dommages, des blessures et l'annulation de la garantie. Conservez ces instructions dans un endroit sûr et sec pour référence ultérieure. Remettez les présentes instructions d'utilisation si vous transmettez le produit à des tiers.

EMPLOI PRÉVU

Ce produit est utilisé pour mesurer les longueurs et calculer les surfaces, le volume, la différence de hauteur. Le produit mémorise les données de mesure et fonctionne selon deux méthodes de calcul, la mesure directe et le théorème de Pythagore.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

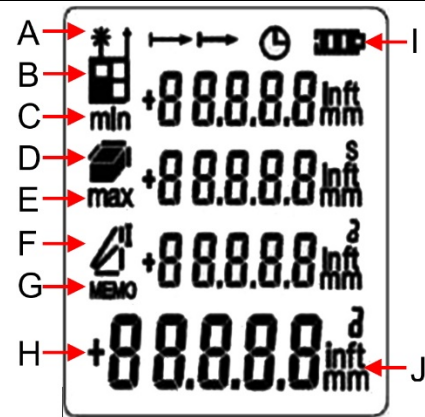
- Gardez les enfants et les passants à l'écart de la zone de travail.
- Ne permettez pas que des enfants jouent avec ce produit ou son emballage.
- Assurez-vous que la zone de travail est correctement éclairée.
- Gardez la zone de travail propre, rangée, sèche et exempte d'autres matériaux.
- Ne pas utiliser l'instrument conformément aux instructions indiquées dans ce manuel d'utilisation peut endommager l'instrument, affecter la précision de la mesure ou entraîner des blessures corporelles.
- N'utilisez pas ce produit dans des environnements hautement inflammables et/ou explosifs.
- Il est strictement interdit de diriger le faisceau laser de cet instrument dans vos propres yeux ou dans ceux d'autrui.
- Rangez le produit dans un endroit inaccessible pour les enfants.
- N'autorisez pas les spectateurs à utiliser le produit.
- N'essayez pas de réparer vous-même le produit. En cas de problème avec le produit lors de sa première utilisation, veuillez nous contacter pour le résoudre.

REMPACEMENT DE LA BATTERIE

1. Ouvrez le couvercle de la batterie à l'arrière de l'instrument, placez la batterie correctement en fonction de la polarité et refermez le couvercle de la batterie.
2. N'utilisez que des batteries alcalines AAA 1,5 V pour alimenter cet instrument.
3. Veuillez retirer les batteries en cas de non-utilisation de l'instrument pendant une période prolongée pour éviter tout risque de corrosion interne de l'instrument.

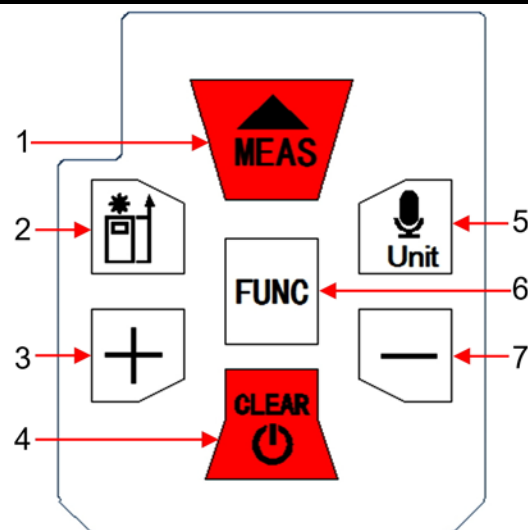
ÉCRAN D'AFFICHAGE

- A Démarrage du laser
- B Base de mesure
- C Valeur minimale
- D Superficie/Volume
- E Valeur maximale
- F Théorème de Pythagore, mesure indirecte
- G Données de stockage
- H Zone d'affichage principale
- I Batterie
- J Unité de mesure




TOUCHE

- 1 Lancement de la mesure
- 2 Sélection du côté de base
- 3 Mesure additive
- 4 Arrêt/Effacement
- 5 Sélection unité / Tonalité de bouton OUI-NON
- 6 Sélection superficie, volume, théorème de Pythagore
- 7 Mesure soustractive



CONFIGURATION DE BASE

1. Appuyez sur la touche « **MEAS** » (1) pour allumer l'instrument et le laser. L'appareil passe en mode test.
2. L'instrument s'éteint automatiquement 2 minutes plus tard si aucune touche n'est actionnée.
3. Appuyez sur la touche « **CLEAR** » (4) pour effacer les données mesurées. Appuyez longuement sur la touche pour éteindre l'instrument.
4. Appuyez sur le bouton « **UNIT** » (5) pour changer l'unité de mesure. Appuyer longuement sur le bouton active ou désactive la tonalité de bouton.
5. Appuyez sur la touche  (2) pour accéder à la sélection du côté de base de l'instrument. Le côté de base par défaut pour l'instrument est le côté inférieur.

MESURE

- Appuyez sur la touche « **MEAS** » (1) pour allumer le laser ; appuyez à nouveau sur la touche pour une mesure individuelle.
- Les résultats de la mesure sont affichés sur la zone d'affichage principale de la mesure.
- Appuyez longuement sur la touche « **MEAS** » (1) pour passer au mode de mesure continue, dans lequel les valeurs maximum et minimum mesurées seront affichées à l'écran.
- Appuyez brièvement sur la touche « **MEAS** » (1) pour quitter le mode de mesure continue.



Remarque : Pendant la mesure de la surface, du volume et du théorème de Pythagore, l'utilisation de la mesure continue sera bénéfique pour les utilisateurs afin de positionner avec précision le côté le plus grand et le plus court.

FONCTION DE MESURE ADDITIVE/SOUSTRACTIVE



La mesure de distance de section unique peut être configurée comme opération additive ou soustractive.

- Appuyez sur la touche « + » (3) pour passer en mode de mesure additive (le symbole « + » s'affiche à l'écran) ; appuyez sur la touche pour ajouter la valeur mesurée affichée au total des valeurs enregistrées préalablement, et ainsi de suite pour les mesures suivantes.
- Appuyez sur la touche « - » (7) pour passer en mode de mesure soustractive (le symbole « - » s'affiche à l'écran) ; appuyez sur la touche pour soustraire la valeur mesurée affichée du total des valeurs enregistrées préalablement, et ainsi de suite pour les mesures suivantes.

SUPERFICIE ET VOLUME

- Appuyez une seule fois sur la touche « **FUNC** » (6) pour afficher l'icône . Appuyez sur la touche de mesure pour mesurer le premier côté lorsqu'il clignote, puis mesurez le second côté de la même manière. La superficie sera calculée automatiquement et indiquée dans la zone d'affichage principale.
- Appuyez à deux reprises sur la touche « **FUNC** » (6) pour afficher l'icône . Appuyez sur la touche de mesure pour mesurer le premier côté lorsqu'il clignote, puis mesurez le second et le troisième côté de la même manière. Le volume sera calculé automatiquement et indiqué dans la zone d'affichage principale.

MESURE INDIRECTE AVEC LE THÉORÈME DE PYTHAGORE

- Appuyez à trois reprises sur la touche « **FUNC** » (6) pour afficher l'icône . Appuyez sur la touche de mesure pour mesurer la longueur du premier côté lorsqu'un côté à angle droit clignote, puis l'hypoténuse clignote ; appuyez à nouveau sur la touche de mesure pour mesurer la longueur de l'autre côté à angle droit. La longueur de l'autre côté à angle droit sera calculée automatiquement par l'instrument.
- Appuyez à quatre reprises sur la touche « **FUNC** » (6) pour afficher l'icône . Mesurez la longueur de chaque côté en fonction de la séquence de clignotement. Ensuite, la longueur de la section (l) sera calculée automatiquement par l'instrument.

MESURE REPORTÉE ET FONCTION DE MÉMOIRE

1. Appuyez longuement sur la touche « **FUNC** » (6) pour accéder au mode mémoire et sélectionnez les données précédemment mesurées avec « + » ou « - ».
2. Appuyez de nouveau sur la touche « **FUNC** » (6) pour accéder au mode de mesure reportée. Le retard par défaut est de 5 sec., et peut être modifié en appuyant sur « + » ou « - ». Appuyez sur la touche « **MEAS** » (1) pour lancer le compte à rebours de la mesure.

LE NIVEAU À BULLE

Le niveau à bulle sert de référence.

Lorsque vous mesurez une distance horizontale, ajustez l'instrument pour que la bulle soit située au centre du verre.



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux inutilisés au lieu de les jeter en tant que déchets. Tous les outils, accessoires et emballages doivent être triés, acheminés vers un centre de recyclage et éliminés de manière écologique



ÉLIMINATION

Ne jetez pas les batteries dans les ordures ménagères. Les batteries doivent être éliminées de manière responsable, en les remettant à un point de collecte agréé. Éliminez ce produit à la fin de sa vie utile conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques. Contactez votre autorité locale en matière de déchets solides pour obtenir des informations sur le recyclage ou remettez le produit pour élimination à BGS technic KG ou à un détaillant d'appareils électriques.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Laser-Entfernungsmesser (BGS Art. 8639)
Laser Distance Meter
Mètre Laser Numérique
Metro Laser**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

**EMC Council Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 61326-1:2013

EN 61326-2-1:2013

IEC 62321:2013

Certificate No.: EMC TB160613043 RoHS TB160613044 / LDM-60Z

Test Report No.: TB-EMC148495 / TB-RoHS148496

Wermelskirchen, den 19.11.2020

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Medidor láser de distancias

DATOS TÉCNICOS

Rango de medición: 0,05 - 60 metros
Precisión: $\pm 1,5$ mm
Unidad de medida: m / pulgadas / pies
Tipo de batería: AAA (x3)
Clase de láser: Clase II
Longitud de onda del láser: 630 - 670 nm
Potencia del láser: < 1 mW
Temperatura de funcionamiento: $-5 - 40^{\circ}\text{C}$
Temperatura de almacenamiento: $-20 - 60^{\circ}\text{C}$
Peso: 125 g
Dimensiones: 120 x 51 x 29 mm



ATENCIÓN

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y la información de seguridad que se adjunta antes de utilizar el producto. Utilice el producto correctamente, con precaución y solamente para los fines previstos. En caso de no respetar las instrucciones de seguridad podrían producirse daños, lesiones y la pérdida de la garantía. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya las instrucciones de funcionamiento en caso de transferir el producto a terceros.

USO PREVISTO

Este producto se usa para medir longitudes y calcular áreas, capacidades y diferencias de altura. El producto almacena los datos medidos y funciona según dos métodos de cálculo: la medición directa y el teorema de Pitágoras.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

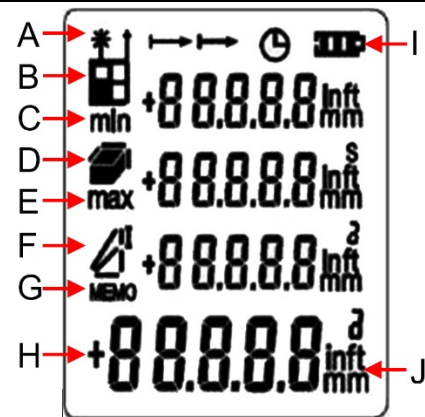
- Mantenga a los niños y transeúntes alejados de la zona de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con el producto ni con su embalaje.
- Asegúrese de que la zona de trabajo esté debidamente iluminada.
- Mantenga la zona de trabajo limpia, ordenada, seca y sin ningún tipo de material.
- Si no se usa este instrumento de acuerdo con el método de operación descrito en este manual del usuario, podrían producirse daños en el instrumento, pérdida de precisión en la medición o lesiones personales.
- No utilice este producto en ambientes altamente inflamables y explosivos.
- Está estrictamente prohibido apuntar con el láser del equipo hacia los ojos.
- Coloque el producto en un lugar alejado del alcance de los niños.
- No permita que ningún transeúnte utilice el producto.
- No repare el producto usted mismo. Si tiene algún problema con el producto al utilizarlo por primera vez, contacte con nosotros para resolverlo.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

1. Abra la tapa de la batería que se encuentra en la parte trasera del instrumento, coloque la batería correctamente según su polaridad y vuelva a cerrar la tapa.
2. Utilice únicamente una batería alcalina AAA de 1,5 V con este instrumento.
3. Si no va a utilizar el instrumento durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga la batería para evitar la corrosión.

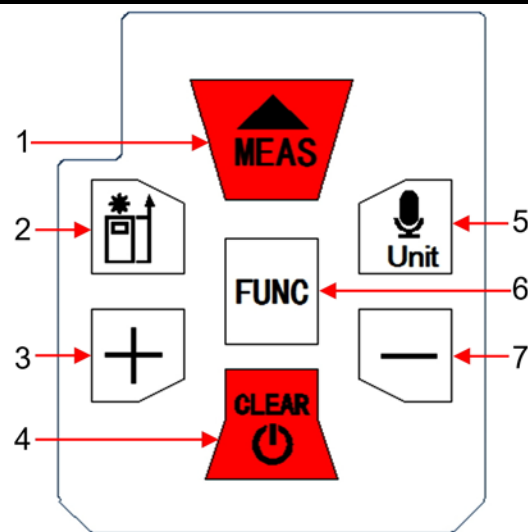
PANTALLA

- A Iniciar láser
- B Base de medición
- C Valor mínimo
- D Área / capacidad
- E Valor máximo
- F Teorema de Pitágoras, medición indirecta
- G Datos de almacenamiento
- H Área de visualización principal
- I Batería
- J Unidad de medida



TECLA

- 1 Iniciar medición
- 2 Seleccionar lado de base
- 3 Sumar medición
- 4 Apagado / Borrado
- 5 Selección de unidades /
Tono de botón ENCENDIDA/APAGADA
- 6 Seleccionar área, capacidad, teorema de Pitágoras
- 7 Restar medición



CONFIGURACIÓN BÁSICA

1. Para iniciar el instrumento y el láser pulse el botón «**MEAS**» (medición) (1). El dispositivo entra en modo de prueba.
2. En caso de que no se utilice, el dispositivo se apagará automáticamente a los 2 minutos.
3. Para borrar los datos medidos, pulse el botón «**CLEAR**» (borrado) (4). Para apagar el instrumento, mantenga pulsado el botón.
4. Presione el botón «**UNIT**» (5) para cambiar la unidad de medida. Mantener presionado el botón durante mucho tiempo enciende o apaga el tono del botón..
5. Pulse el botón (2) para introducir la selección del lado de la base de medición. El lado predeterminado de la base del dispositivo es el lado inferior.

MEDICIÓN

- Pulse el botón «**MEAS**» (medición) (1) para iniciar el láser; vuelva a pulsar la tecla para realizar una medición puntual.
- Los resultados de la medición se verán en el área principal de visualización de mediciones.
- Para entrar en el modo de medición continua, en el que se verán en pantalla los valores medidos máximo y mínimo, mantenga pulsado el botón «**MEAS**» (medición) (1).
- Para salir del modo de medición continua, pulse brevemente el botón «**MEAS**» (medición) (1).



Nota: Durante las mediciones de área, capacidad y proposición de Pitágoras, conviene utilizar la medición continua para que el usuario posicione con precisión el lado más grande y el más corto.

FUNCIÓN SUMA / RESTA DE MEDICIONES



La medida de la distancia de una sección individual se puede realizar mediante una operación de sumas o restas acumuladas añadiendo o sustrayendo valores.

- Pulse el botón «+» (3) para acceder al modo de suma acumulada de mediciones cuando aparece en pantalla «+»; presione de nuevo la tecla de medición para ir añadiendo los sucesivos resultados medidos, procediendo sucesivamente de forma análoga.
- Pulse el botón «-» (7) para acceder al modo de resta acumulada de mediciones cuando aparece en pantalla «-»; presione de nuevo la tecla de medición para ir restando los sucesivos valores del resultado anterior, procediendo sucesivamente de forma análoga.

ÁREA Y CAPACIDAD

- Pulse el botón «FUNC» (6) una vez para mostrar el icono . Pulse la tecla de medición para medir el primer lado cuando está parpadeando y, a continuación, mida el segundo lado por esta analogía. El área se calculará automáticamente y aparecerá en el área de visualización principal.
- Pulse dos veces el botón «FUNC» (6) para que aparezca el icono . Pulse la tecla de medición para medir el primer lado cuando está parpadeando y, a continuación, mida el segundo lado y el tercer lado por esta analogía. La capacidad se calculará automáticamente y aparecerá en el área de visualización principal.

MEDICIÓN INDIRECTA CON EL TEOREMA DE PITÁGORAS

- Pulse el botón «FUNC» (6) tres veces para que aparezca el icono . Pulse la tecla de medición para medir la longitud del primer lado cuando parpadee un lado del ángulo recto y, a continuación, cuando parpadee la hipotenusa, vuelva a pulsar la tecla de medición para medir su longitud. El dispositivo calculará automáticamente la longitud del otro lado del ángulo recto.
- Pulse cuatro veces el botón «FUNC» (6) para que aparezca el icono . Mida la longitud de cada lado según la secuencia del parpadeo. 1A continuación, el dispositivo calcula automáticamente la longitud de la sección (I).

MEDICIÓN CON RETARDO Y FUNCIÓN DE MEMORIA

1. Mantenga pulsado el botón «FUNC» (6) para acceder al modo de memoria y seleccione los datos previamente medidos mediante «+» o «-».
2. Vuelva a pulsar el botón «FUNC» (6) para entrar en el modo de medición con retardo, en el que el retardo predeterminado para la medición es de 5 seg.; se puede seleccionar el tiempo de retardo mediante «+» o «-». Pulse el botón «MEAS» (medición) (1) para iniciar la medición con retardo.

NIVEL DE BURBUJA

La burbuja horizontal sirve como referencia.

A la hora de medir una distancia horizontal, ajuste el instrumento de modo que la burbuja esté en el centro.



PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Recicle los materiales no deseados, en lugar de eliminarlos como desechos. Todas las herramientas, accesorios y embalajes deben clasificarse, llevarse a un centro de reciclaje y eliminarse de manera respetuosa con el medioambiente



ELIMINACIÓN

No elimine la batería como basura doméstica. Las baterías deben desecharse de manera responsable, llevándolas a un punto de recogida adecuado. Al final de su vida útil, deseche este producto de conformidad con la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Póngase en contacto con las autoridades locales responsables de los residuos sólidos para obtener información sobre el reciclaje, o entregue el producto a BGS technic KG o a un distribuidor de aparatos eléctricos para su eliminación.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Laser-Entfernungsmesser (BGS Art. 8639)
Laser Distance Meter
Mètre Laser Numérique
Metro Laser**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

**EMC Council Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 61326-1:2013

EN 61326-2-1:2013

IEC 62321:2013

Certificate No.: EMC TB160613043 RoHS TB160613044 / LDM-60Z

Test Report No.: TB-EMC148495 / TB-RoHS148496

Wermelskirchen, den 19.11.2020

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen